

「JENESYS2.0」

中国大学生代表团

访问日程 2014年7月10日（周四）～7月17日（周四）

1 概要

由中国日本友好协会派遣的中国大学生代表团一行共93名，于7月10日到7月17日之间来日进行了为期8天的访问。（团长：郭宁 中国日本友好协会 都市・经济交流部部长）

本次访问活动是作为「JENESYS2.0」项目的一环，代表团对东京都、埼玉县、神奈川县、爱媛县和大阪府等城市进行了访问，包括“酷日本”文化在内，从各方面感受到了日本的魅力和富强，除此之外，还通过访问日本的大学以及与从事志愿者活动的人员进行交流等方式，加深了与日本同龄人和普通民众之间的友好交流和相互理解。

2 日程

7月10日（周四）

抵达羽田机场

7月11日（周五）

说明会，日本的志愿者活动相关讲座，访问大东文化大学・交流，欢迎会

7月12日（周六）

参观皇居二重桥，访问观光向导老年人志愿者（NPO法人镰仓导游协会），
考察三菱港未来技术馆

7月13日（周日）

前往爱媛县，考察当地传统文化（参观内子座剧场，内子町街道），
在日式温泉旅馆体验日本文化

7月14日（周一）

爱媛县的志愿者措施相关的讲座，考察株式会社井关松山制造所，参观松山城

7月15日（周二）

访问NPO法人园 dePEACE・交流，访问爱媛大学进行交流

7月16日（周三）

参观濑户内海（岛波海道），前往大阪府，参观商业设施，欢送报告会

7月17日（周四）

由关西机场出发回国

3 照片

	
<p>7月11日 オリエンテーション（東京都）</p>	<p>7月11日 山崎美貴子東京ボランティア・市民活動センター所長による講義（東京都）</p>
<p>7月11日 説明会（東京都）</p>	<p>7月11日 山崎美貴子東京志愿者・市民活动中心所长的讲座（東京都）</p>
	
<p>7月11日 大東文化大学 訪問・交流(埼玉県)</p>	<p>7月11日 大東文化大学 訪問・交流(埼玉県)</p>
<p>7月11日 访问大东文化大学・交流（埼玉县）</p>	<p>7月11日 访问大东文化大学・交流（埼玉县）</p>
	
<p>7月11日 大東文化大学 訪問・交流(埼玉県)</p>	<p>7月11日 歓迎会 植野篤志外務省アジア大洋州局中国・モンゴル第一課長の挨拶（東京都）</p>
<p>7月11日 访问大东文化大学・交流（埼玉县）</p>	<p>7月11日 欢迎会 植野篤志外务省亚洲大洋州局中国・蒙古第一课长致辞（東京都）</p>

	
<p>7月12日 皇居・二重橋見学（東京都）</p>	<p>7月12日 観光シニアボランティア視察（神奈川県）</p>
<p>7月12日 参観皇居・二重橋（東京都）</p>	<p>7月12日 访问观光老年人志愿者（神奈川県）</p>
	
<p>7月12日 観光シニアボランティア視察（神奈川県）</p>	<p>7月12日 三菱みなとみらい技術館視察（神奈川県）</p>
<p>7月12日 访问观光向导老年人志愿者（神奈川県）</p>	<p>7月12日 考察三菱港未来技术馆（神奈川県）</p>
	
<p>7月13日 内子座視察（愛媛県）</p>	<p>7月13日 内子町の町並み視察（愛媛県）</p>
<p>7月13日 参観内子座劇場（愛媛県）</p>	<p>7月13日 参観内子町街道（愛媛県）</p>



7月14日 愛媛県のボランティア施策に関する講義（愛媛県）



7月14日 愛媛県のボランティア施策に関する講義 質疑応答（愛媛県）

7月14日 愛媛县的志愿者措施相关讲座（爱媛县）

7月14日 爱媛县的志愿者措施相关讲座 答疑（爱媛县）



7月14日 株式会社井関松山製造所視察（愛媛県）



7月14日 松山城見学（愛媛県）

7月14日 考察株式会社井関松山製造所（爱媛县）

7月14日 参观松山城（爱媛县）



7月15日 NPO 法人園でピース訪問・交流（愛媛県）



7月15日 NPO 法人園でピース訪問・交流（愛媛県）

7月15日 访问NPO法人 园de PEACE・交流（爱媛县）

7月15日 访问NPO法人 园de PEACE・交流（爱媛县）

	
7月15日 愛媛大学訪問・交流（愛媛県）	7月15日 愛媛大学訪問・交流（愛媛県）
7月15日 访问爱媛大学・交流（爱媛县）	7月15日 访问爱媛大学・交流（爱媛县）
	
7月16日 歡送報告会 訪日活動を総括する 郭寧団長（大阪府）	7月16日 歡送報告会 訪日成果報告(大阪府)
7月16日 欢送报告会 郭宁团长对访日活动 作总结（大阪府）	7月16日 欢送报告会 团员汇报访日成果 （大阪府）

4 团员感想（摘要）

○ 日本大学的志愿者活动和中国大学的有很多相似点，也有很多值得借鉴的地方。他们社区意识很强，不管做什么志愿活动，都首先立足于自身所处的这片区域。我认为这种开展方式很有时效性，能够为社区的改善增添一份力量，从而号召社会社区的人来参与志愿，在此意义上就很有带动作用。

○ 一周的日本之行都令我印象深刻，但要论“最深”应该是团长告诉我们，参观爱媛大学全场大合唱《北京欢迎你》时，坐在前排的日本友人感动得哭着说“中日两国本该如此友好”，明明有那么多的文化相通，明明只有一道海峡之隔，明明有那么多盼望两国和平共处的人民，何苦一定要争出些什么呢？何苦要把政治观点强加于民众呢？

我很想告诉朋友们我在日本收获的感动和情谊，也很希望日本的朋友们感受到中国的友善和热情，愿我们都能成为两国友好的纽带，永远维持并传递这份难得的情谊。

○ 主题是志愿活动，听了一些相关讲座，也与当地的老年、中年、学生志愿者进行了交流，学习到了一些志愿组织的管理，运营技能，也认识到了共同的问题是一直存在的。比如志愿者的培训、分配等。

志愿工作是一项需要坚持的工作，在国内这一点有待加强，但我认识的许多志愿者都是有理想的人，真的愿意投身其中，所以对志愿工作比较有信心。

○ 这次访问给我留下最深刻印象的是日本人的礼貌和日本整个国家的遵纪守礼。走在日本的街上，迎面走来的日本人会朝你亲切的微笑；在日本的商店购物，日本的服务员与导购会向你问好及道别；在日本，街上没有垃圾，行人不闯红灯，走路靠左行，这些小细节给我留下了深刻的印象。

在我回国后，我将告诉我身边的朋友，日本是一个干净、整洁的国家，日本人是一群礼貌可亲的人。

○ “汇聚地区力量的志愿者活动”讲座，给我留下了印象最深，在其中，我收获了知识，开拓了思路。了解到中国还没有和已经有的志愿者服务体系存在的缺陷，总结到每一个单独的力量是有限的，我们通过互联网或者其他方式将这些力量联系在一起，这样的力量就变得非常巨大。

○ 本次访日活动使我最触动的事情莫过于与大东文化大学和爱媛大学的交流。在我们之间没有利益之争，我们都是这个世界未来的一部分。在我们之间只有真诚、热情、善良。其实我们都一模一样，充满了无限渴望。

也许现在，或许之前，还有些人对日本有偏见，但是这个国度有许多值得我们学习和反思的问题。环境不是政府的责任，是每个国民的义务。两国之间的蓝天终究会有一天绽放蔚蓝。

○ 我是一名日语专业的学生，在日虽然仅仅是短暂的八天，但每天都能听到大量的本土日语，自己的日语水平得到了一定程度的提高。

访问了日本的大东文化大学和爱媛大学，了解了日本私立大学和公立大学的一定程度的教育情况，结识了新的朋友，这既是一种缘分，也是一份珍贵的情谊，锻炼了自我。

参观了鎌仓，和老年志愿者交流；体验了道后温泉文化；参观了皇宫二重桥；三菱科技馆，内子座等，让我对日本的文化、传统、技术、工艺、风俗等有了全方面的大致了解。

听有关志愿者的相关讲座，让我对志愿活动有了更为专业、准确的新的认识。

○ 本次交流活动的主题是志愿服务，我认为以这个主题切入来观察社会并与当地的人们进行交流使我收获很多。

在访问两所大学并与大学生们交流的过程中，我发现日本的青少年与中国的同龄人们有着非常多的共同点。具有同样的对未来的憧憬与迷茫，也满怀梦想与热情。我觉得这个年纪正是人生观、价值观进一步形成与巩固的时期，如果中日两国青少年在继续成长的过程中，都能注重培养宽容理解的精神，开拓眼界开阔心胸，提高思考与解决问题的能力，更加理性而不偏激，那么也许会出现中日关系的更好更高的发展局面。

○ 作为一名社会工作专业的学生，在志愿服务方面的交流上感想颇多。从三场关于志愿服务的讲座上，我了解到日本的志愿服务做的很系统，尤其是老年人志愿服务上。在镰仓进行参观的时候，老年人志愿者精神状态特别好，在自己退休之后考导游证，为当地做导游志愿者，当然学生们的志愿工作就更不必说了。我觉得两国在志愿服务工作上面临的状态都大抵相同，比如如何培训使志愿者更专业。即社工的工作方法和精神；如何打破知识和专业的界限等。从长远讲，两国的友好发展，可以从志愿工作的交流上加强联系。

○ 首先是日本人对我们的热情，还有日本人民对待事物一丝不苟，非常认真的精神，还有日本在废物的回收和利用上我们有很多地方可以借鉴。再就是日本老年人热情地去参加志愿活动，而中国的老年人却很少这样做。中国的老人热衷于一些娱乐性的活动，但娱乐之后往往因为收获很少而感到空虚无聊。

我真的很希望中日两国的关系能够重新开始友好的关系，还有就是参观爱媛县立砥部动物园时，园 De Peace 专门有法人代表穿自己二十年前的中国旗袍出席，甚至她也表明她自己也不希望中日关系继续恶化，这令我非常感动和印象深刻。

○ 在日本的 8 天里，访问了大东文化大学和爱媛大学。大学校园很美丽，接待我们的日本青少年十分热情，也很友好。在大东文化大学，我们和日本朋友一起做了游戏，参观了美丽的校园。在爱媛大学，参观了十分珍贵的昆虫标本和古文物，就各自志愿服务活动发表了看法。最后彼此留下联系方式，希望以后还能常联系。青少年是国家发展的未来，日本与中国青少年能够建立友谊，能够为和平共处打下基础。在时间不长的交流中，彼此热情，友好相待，建立起了友谊。

○ 此次活动主题是志愿者交流，访问期间收获了许多关于日本志愿活动开展的信息。总体的感受是日本志愿活动的组织形式丰富，参与人数比例大。地方政府以及 NPO 组织为志愿活动的开展做出很大努力，让整个地区的活动开展得很顺利。我想这也是日本志愿活动普及率如此之高的原因之一。其次与日本大学生的交流中也发现他们的校园志愿活动同样丰富，尤其是爱媛大学详细的志愿组织介绍给我留下深刻印象。很多活动形式是我们从未尝试过的。这也能为我校志愿团体的进一步发展提供了很多思路。

○ 印象最深的事：日本的风土人情、景色，都充满日本特色。中国的很多传统文化，名胜古迹并没有得到很好的保存，除了一些景点之外，大多地方城市的样貌，人们的生活习惯并无太多不同。而在日本，我看到的日本传统文化保存的很好，而且能自豪地展示给外国人。另外在参观镰仓的时候，看到的整个城市充满了浓重的日本色彩，很好的展示了日本的魅力。中国也有很多优秀文化，而我觉得我们对它的继承和保护及发扬都做得不好，以至于很多中国人并不以自己的文化而自豪，所以我最想传达给国人的是我们也应该向日本学习，进一步发扬自己的文化，打造中国特色。

○ 中国的老年人应该积极投身公益事业，为社会贡献自己的力量。日本的青少年同样在学习中国的传统文化，作为中国青年大学生眼光要更加开阔，做中国的友好使者。

○ 本次活动主题为志愿者活动，第一天的讲座就让我印象深刻，也让我反思做志愿者的目的究竟是什么。与大东文化大学和爱媛大学的交流过程中，看到了与国内形式不太相同的志愿活动和组织，但是日本大学的情况和中国大学的情况又有所不同，我们没有机会能够长期住在志愿服务对象的身边，这样一来，一项志愿活动如何长久持续的进行是比较苦难的。经过这次活动，让我再一次审视自己做志愿活动的初衷，希望自己能够继续下去。

○ 从走出飞机舱来到东京的第一天开始，便全面地体会及感受到了日本人的礼仪及服务细致周到，从见面的鞠躬问好，到整个行程的安排，从三个车队分组到制作的行程手册、名卡等，都体验到了日本细致入微的特点。

来到东京的第二天便被这蓝天绿树干净整齐的道路及有序的行人、车辆迷住了，好像随便对着一个方向按下快门都是一张好美的图画。印象最深的是与老年志愿者交流。在中国 60, 70 岁的爷爷奶奶大部分均在家安享晚年，而这些日本的爷爷奶奶不仅心态年轻而且身体也都很健康，最重要的是他们将志愿活动看作是“第二人生”，这让我非常感动，虽然年纪大了但仍不忘发挥自身的力量来回报社会，服务他人，这一点也正是志愿服务的精神，也正是我们需要学习的地方。

通过对工厂、科技馆的参观也了解到了日本的科技发展，回国后想要向周围传达日本现代社会的现状，生活特点等，除优美的环境外还有飞速发展的科技、文化，还有更重要的注重礼仪。

在日本的每一天都有惊喜，每天都有新的发现和不同的体会与感受，非常舍不得离开这个充满惊喜的国度，同时只好期待下次来日本的机会。

○ 作为一个从大一开始以一直从事学校志愿服务活动的学生干部，作为一个参加过多种多次大小型志愿服务活动的志愿者，能有机会来与日本人民、日本大学生交流志愿活动方面的事情，我非常开心。通过山崎美贵女士的讲座与爱媛大学学生志愿者的交谈，我认识到了中国和日本在志愿活动方面有很多不一样的地方，比如说组织形式，奖励方式，活动模式，活动宣传模式等，这些都引起了我的关注和思考，在今后的志愿活动中，我将运用这些启示，取长补短，优化改进，把我们的志愿服务活动办得更好，吸引更多的人加入。

○ 此次访问给我留下印象最深的是日本企业的管理机制。在参观考察井关松山制造所时，看到工人们的工作车间十分干净，井关松山制造所制造拖拉机的高效、高质量化管理机制，使得生产出的产品质量十分高，并且效率十分高。根据每个工人的擅长特点来最大程度上的利用人力资源。这种管理机制值得我们学习，并且员工对公司进行建议的一种管理方法也使得公司不断向前发展。还有一点是日本对于科技的重视并引导孩子们去学习与接触。高新的科技对于国家各个方面都十分重要，而日本努力地将每件事做到极致的特点又使得科技的发展稳步进行。让小孩子去了解科技对科技产生兴趣，对培养新科技人才十分重要。

回国以后我打算向周围传达日本的科技发展与国民性，告示他们日本人的一些日常生活细节，日本人的友好，日本企业管理，科学技术发展方向的信息。

○ 从大一起我就做了许多志愿活动，自己也是校青年志愿者联合会的干事，这次访日我收获了许多志愿服务经验。如调动全民众参与志愿服务，让大家有一种对社会的共同愿望，

可以向当地幼儿园，公立学校发放志愿组织的宣传单、月报等；第二，在我参与组织的志愿活动中如何激励志愿者一直是我们的难题。爱媛县政府提出的地区货币“IYO”给我很大启发，如参与公益活动可以换取虚拟货币，并兑换相应服务或物品，有些类似于比特币的新型货币；爱媛的“居民集会”也很好，通过举办类似会议听取大家意见，对于志愿者，也可以举办志愿者集会来听取大家的想法；此外，建立专属公益网也是好创想，要想做好志愿工作必须利用新媒体，这样的媒体需要招募，发布信息，活动风采展示于一身；我非常欣赏的一点就是公益网对个人信息隐私的珍视、保护。

访问学校方面，我比较感兴趣的是学校的布置，营造出一种轻松、自由的交流环境，如学生与老师的相谈室，学生普遍比较独立，都有自己的兼职，社团活动的创造力。

○ 我是学习商务日语专业的，在学校我们学习了有关日本的饮食文化，历史知识等多方面的课程，通过此次志愿活动交流，我结识了一些日本知名大学的学生，她们都十分友好，有的学生的中文也学习的很好。我们在交流时，也会有语言沟通不畅的情况，但她们都会认真倾听，微笑着缓解了之间因语言不同的困境。参观校园时，我感受到了浓浓的校园学习氛围，我很向往这样学习生活。我很喜欢日本，也很喜欢日本的人民，希望能和他们更多的交流，一起做志愿活动。

○ 最深的印象就是人。服务人员都很尽心，在没有红绿灯的街道礼让车辆，司机还会放下车窗说抱歉，路上人少的时候，你和日本人对视还会被问好，车上的司机在搬运行李时也很负责，上大巴和下大巴时，司机也会一个人一个人的问好，酒店的服务人员也是如此。这些在北京是很难体验到的。另外就是安全。一路上许多的住宅都是随手可以翻进去的，还有许多住户都是大门不闭。在放火防震方面我们也看见了政府的用心。除此之外，我们也体会到了日本学生，动物园工作人员，各类志愿者对于中国的友好。日本人的态度、精神，也在行程中教育着我们，对于自己的谦恭，对于别人的尊敬。

回国后，我希望传达给周围人，不要盲目的受爱国情绪影响，实际的去一片土地上体会，也有评价的权力。确实只有走出国门，才能从自己国家之外，看清我们的不足。